



EL SOL TE GUÍA

SONNENGLAS® Generación 6

ESPAÑOL



¡Hola Sol!

Gracias por unirse a nuestra misión de hacer del mundo un lugar más luminoso. Con SONNENGLAS® estás produciendo luz de una de las formas más sostenibles y respetuosas con el medio ambiente. SONNENGLAS® (Generación 6) son nuestros productos más innovadores y potentes hasta la fecha.

En las siguientes páginas verás cuán fácil y divertido es utilizar SONNENGLAS®, conocerás las formas de cargarlo y como tu compra impacta positivamente en las personas que fabricaron tu producto.

¡Te deseamos muchos momentos de alegría con SONNENGLAS®!





SONNENGLAS Introducción

Presentación de la Familia de Productos Generación 6	6
--	---

Módulo Solar SOMO

Introducción	9
Descripción de las Características	10
Control de LED	12
Tiempo de Autonomía	13
Características Adicionales	14
Asa Integrada	16

Lámpara de Cristal SONNENGLAS

Introducción	18
Características de la Lámpara	21

COSECHANDO LA LUZ DEL SOL

Instrucciones de Carga Solar	22
------------------------------------	----

SOBRE SONNENGLAS

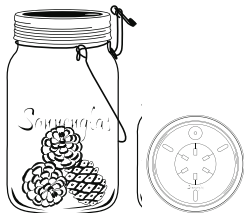
COMERCIO JUSTO e Impacto Social	24
Contacto	25

*Escanea el código QR en la contraportada para otros idiomas

SONNENGLAS® Generación 6

Familia de Productos

Tamaños **CLASSIC**



Lámpara
1000 ml

SOMO
Classic

Tamaños **MINI**



Lámpara
250 ml

SOMO
Mini

SONNENGLAS® es una luz solar única de Comercio Justo que convierte los rayos del sol en una luz cálida y brillante.

En el corazón de cada SONNENGLAS® se encuentra el Módulo Solar SOMO (disponible en tamaño CLASSIC y MINI). SOMO es una luz solar versátil y de alto rendimiento que puedes llevar a cualquier parte. Cabe en el bolsillo y puede utilizarse en movimiento, para que puedas llevar tu luz solar a cualquier parte.

Junto con los Tarros de Cristal SONNENGLAS® (tamaño de 1000 ml o 250 ml), SOMO se convierte en una lámpara hermosa y funcional con sensor día/noche, que es una fuente de luz ambiental ideal para tu patio, jardín o casa. Las lámparas te ofrecen un marco único para pequeños tesoros, recuerdos de las vacaciones y todo lo que merezca un lugar especial en tu vida, para que puedas utilizarlo para compartir tus ideas con los demás.



Módulo Solar SOMO

El **Módulo Solar SONNENGLAS®** es el corazón de cada producto SONNENGLAS®. No solo puede iluminar las Lámparas de Cristal SONNENGLAS®, sino que también se puede utilizar como una luz solar de bolsillo versátil y potente que se puede llevar a cualquier parte.



Botón de Control del Módulo



Interfaz del Interruptor (Tarro de Cristal)

5

6 Indicador del
Nivel de Batería

Panel Solar 7



¡Que se haga la luz!

Control de LED

El Módulo Solar SOMO se regula con el **Botón de Control del Módulo** ubicado en la parte inferior del módulo.

1



Encendido / Apagado

Presionar el botón
para encender y
apagar las luces LED



Regulación de la Luminosidad

Mantener presionado
el botón para ajustar la
luminosidad



Modo Luz de Seguridad

Con los LED
encendidos, presionar
dos veces el botón
para que la luz
parpadee

Tiempo de Autonomía

SONNENGLAS® está equipado con seis **LED de alta eficiencia**.

Producen una luz suave y cálida (3000K) de la máxima calidad que no parpadea. Se puede ajustar la luminosidad fácilmente entre 5 y 100 lúmenes. La autonomía con una carga completa depende del ajuste de luminosidad y puede durar hasta 100 horas.

2

Ajuste de Luminosidad (Lumen)	Bajo (5 lm)	Medio (20 lm)	Alto (70 lm)	Máximo (100 lm)
Autonomía (horas) (Classic/1000 ml)	120	28	8	5
Autonomía (horas) (Mini/250 ml)	70	18	5	-

*Los tiempos de autonomía se calculan en base a una carga completa.

*El Modo Luz de Seguridad (doble presión) duplica aproximadamente los tiempos de autonomía mencionados.



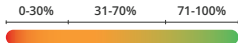
3 Carga de reserva USB-C

SONNENGLAS® está equipado con un puerto USB (tipo C) para la carga de reserva y el uso en interiores. Funciona con cualquier cable y cargador USB (cable no incluido). 10 minutos de carga USB ofrecen hasta 10 horas de luz. Una carga completa tarda unos 90 minutos para el tamaño MINI y 2 horas y media para el tamaño CLASSIC.



6 Indicador del Nivel de Batería

Al apagar el SONNENGLAS® o mientras se carga con USB-C, el indicador redondo en el panel solar mostrará el nivel de batería en diferentes colores del rojo al verde.



Resistente a la Intemperie

La cubierta transparente está fabricada con un material duradero y resistente a los impactos, y está sellada para ser resistente a la intemperie. La lluvia no la dañará, pero no se debe sumergir en el agua ni dejarla en exterior por mucho tiempo. Si deseas utilizar el producto continuamente en exterior, puedes hacerlo junto con el Tarro de Cristal SONNENGLAS®.



Asa Integrada

El Módulo Solar SOMO cuenta con asa de alambre integrada y oculta que permite utilizar el módulo en varias posiciones.

4

ATENCIÓN: Para cambiar las posiciones del asa de alambre, es necesario separarla del módulo.

No retuerza ni gire el asa. Requiere cierta precisión y buena vista para su manejo. Con unos minutos de práctica podrá cambiar las posiciones con facilidad.



En **posición de Reposo**, el alambre está escondido. Utiliza la uña para sacar el asa de alambre y vuelve a colocarlo de forma segura cuando no lo utiliza.

En **posición de Carga**, el panel solar está orientado 45° hacia el cielo, lo que mejora el rendimiento de la carga solar durante el día. También se puede utilizar como luz de mesa. En **posición de Suspensión*** el Módulo Solar da luz colgándolo de un hilo o gancho. En **posición de Iluminación*** el módulo creará una fuente de luz indirecta cuando esté apoyado sobre cualquier superficie.



Reposo



Carga



Posición de Suspensión



Posición de Iluminación

*La posición de suspensión y de iluminación requieren la misma ubicación del alambre.



Anillo de Acero
Inoxidable

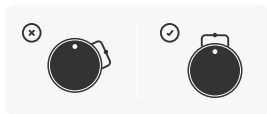
1 Interruptor
Magnético

Asa de
Alambre
del Tarro

La Lámpara

Con los **Tarros de Cristal Originales SONNENGLAS®** puedes transformar el Módulo Solar SOMO en una hermosa lámpara decorativa, ideal como fuente de luz ambiental para el patio, el jardín o la casa. El interior del Tarro de las Lámparas de Cristal te ofrece un espacio creativo para decorarlo con tus recuerdos y adornos favoritos. Las Lámparas de Cristal SONNENGLAS® están disponibles en conjunto con nuestros módulos SOMO o por separado.

Las Lámparas de Cristal SONNENGLAS® funcionan con el **Interruptor Magnético** Integrado que se conecta al indicador redondo en el Panel Solar SOMO, activando así el sensor Día/Noche. Cuando esté en Modo Lámpara, SONNENGLAS® ajustará automáticamente el nivel de luminosidad, se encenderá por la noche y se apagará por la mañana.



Alinea el indicador redondo del módulo con el interruptor del tarro de cristal para que funcione.



En cuanto acciones el interruptor magnético, los LED de tu SONNENGLAS® se iluminarán.



Modo Automático (sensor Día/Noche)

Una vez que el interruptor esté encendido, tu Lámpara funcionará de forma totalmente automática, se encenderá por la noche y se apagará por la mañana, gracias al sensor Día/Noche. La potencia de los LED se regula de manera inteligente según la luminosidad del ambiente, el nivel de batería y las condiciones solares.



Decoración de la Lámpara de Cristal

La Lámpara de Cristal te ofrece un espacio creativo para decorar el interior del tarro con tus recuerdos y adornos favoritos. Para decorar el interior a tu gusto, sólo tienes que desenroscar la tapa y liberar tu creatividad.

Comparte tu lámpara decorada con nuestra comunidad en las redes sociales o inspírate:



instagram.com/sonnenglas
#sonnenglas

Cosechando la Luz del Sol

SONNENGLAS® obtiene su potencia recolectando energía de la fuente más sostenible a nuestra disposición: El Sol.

SONNENGLAS® está dotado de una de las células solares más eficientes del mundo, diseñada en Alemania. El rendimiento de la carga varía mucho en función del clima, la época del año y la posición del sol. La forma más eficaz de recargar SONNENGLAS® es exponerlo a la luz solar directa, de manera que el panel solar esté orientado hacia el sol.

Regla de oro:

Si puedes sentir el sol en tu piel, las condiciones son también ideales para cargar el SONNENGLAS®.



Las ventanas, especialmente las aisladas, pueden reflejar mucha luz solar y disminuir el rendimiento de la carga.

COSECHANDO LA LUZ DEL SOL

Para cargar completamente tu SONNENGLAS® con energía solar, lo **ideal es que reciba luz solar directa**.



Para comprobar si el módulo recibe suficiente luz solar para cargarse

1. Exponer el panel solar al sol durante al menos 10 segundos mientras el módulo está apagado
2. Oscurecer rápidamente el panel solar (por ejemplo, cubriéndolo con la mano)
3. Si el indicador redondo se ilumina después de unos segundos, significa que la exposición anterior fue suficiente para cargar con éxito



Sol Directo / Verano

1 hora de luz solar =
hasta 2 horas de
autonomía



Día Nublado

1 hora de luz solar =
hasta 30 minutos de
autonomía



Sombra / Noche / Día nublado de invierno

No se recarga

*Los tiempos varían en función de la configuración de la luminosidad de los LED.
Los tiempos de autonomía se basan en un ajuste de luminosidad MEDIO.



Nuestro Impacto

Emprendimiento Social y Comercio Justo

Desde nuestros inicios, estamos directamente conectados con las vidas de las personas que fabrican nuestros productos. Elaborados con amor en nuestra fábrica de Sudáfrica, empleamos a personas de comunidades desfavorecidas y contribuimos a reducir el desempleo juvenil en zonas afectadas por la pobreza. Proporcionamos formación, pagamos salarios dignos y gestionamos nuestra empresa de acuerdo con normas estrictas de COMERCIO JUSTO.

Creamos productos de gran impacto

En toda África, el uso de lámparas de queroseno sigue siendo predominante. No sólo son costosas, ya que requieren una recarga constante, sino que a menudo provocan incendios letales. Los productos SONNENGLAS® proporcionan a las personas una fuente de luz segura, innovadora y respetuosa con el medio ambiente.

Luz limpia para ti, una luz de esperanza para todos

Con SONNENGLAS® contribuyes de forma sostenible a hacer de este mundo un lugar más luminoso para ti y para los demás.



reddot award 2019
winner lighting design



**GOOD DESIGN
AWARD 2019**



**SONNENGLAS® es una luz que
brilla de muchas maneras.**

Contacto

Siempre estamos abiertos al intercambio y la inspiración.
¡Nos encantaría saber de ti!

info@sonnenglas.net • www.sonnenglas.net



#sonnenglas

UE: +49 (0)4851 96390 63

AMÉRICA DEL NORTE: +1 448 203 0049

SONNENGLAS GMBH

Marschstraße 94, 25704 Meldorf, Alemania

SONNENGLAS SUDÁFRICA

Unit 5G, Victoria Yards, 16 Viljoen Street,
Lorentzville, Johannesburg, 2094, Sudáfrica



SONNENGLAS® Classic
1000ml



SONNENGLAS® Mini
250ml



SONNENGLAS® SOMO
Classic/Mini



sonnenglas.net/gen6-manual

www.sonnenglas.net



Hecho con amor en Sudáfrica